

အာဆီယံနိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးများ၏ သီးသန့်အစည်းအဝေး ကျင်းပခြင်းအပေါ် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၏ သတင်းထုတ်ပြန်ချက်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံ၊ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနသည် ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၁၇ ရက်နေ့တွင် အာဆီယံနိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးများ၏ သီးသန့်အစည်းအဝေး ကျင်းပခဲ့သည့်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အစည်းအဝေးဥက္ကဋ္ဌ၏ သတင်းထုတ်ပြန်ချက်ကို မှတ်သားထားပါသည်။

အာဆီယံအသိုက်အဝန်း ထူထောင်ရေးနှင့်ပတ်သက်၍ ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံမှချမှတ်ထားသည့် ဦးစားပေးလုပ်ငန်းအစီအစဉ်များနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များအပေါ် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ကြိုဆိုပါသည်။ နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ဒေသတွင်း ပေါင်းစည်းရေး ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်မှုကို အာဆီယံပေါင်းစည်း ဆက်သွယ်မှု မဟာစီမံကိန်း ၂၀၂၅ နှင့် အာဆီယံ ကနဦး ပေါင်းစည်းရေးဦးဆောင်ဦးရွက်ပြုမှုလုပ်ငန်းအစီအစဉ်-၄ (၂၀၂၁-၂၀၂၅) တို့မှတစ်ဆင့် အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ အရှေ့တောင်အာရှချစ်ကြည်ရေးနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးစာချုပ်သည် နိုင်ငံများအကြား ဆက်ဆံရေးအပြင် ဒေသတွင်း တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှုကို ထိန်းသိမ်းရေး၌ အဓိက ကျင့်ဝတ်တစ်ရပ်ဖြစ်ကြောင်း ထပ်လောင်းအတည်ပြုဖော်ပြခြင်း၊ အရှေ့တောင်အာရှဒေသကို နျူကလီးယားလက်နက်ကင်းမဲ့စေခြင်းနှင့် အစုလိုက်အပြုံလိုက် သေကြေပျက်စီးစေသော လက်နက်များ ကင်းမဲ့စေခြင်း ထိန်းသိမ်းနိုင်ရေးအတွက် ကတိကဝတ်ပြုခြင်း၊ အာဆီယံ၏ ဗဟိုအချက်အချာကျမှုနှင့် စည်းလုံးညီညွတ်မှုကို အလေးအနက်ဖော်ပြခြင်း၊ အာဆီယံအသိုက် အဝန်းမျှော်မှန်းချက် ၂၀၂၅ ခုနှစ်အလွန် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းနှင့် အာဆီယံဘက်စုံ ပြန်လည်ထူထောင်ရေး မူဘောင်အပါအဝင် အာဆီယံ၏ ကိုဗစ်-၁၉ တုံ့ပြန်ရေးအစီအမံများကို အပြည့်အဝ အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကိုလည်း ကြိုဆိုပါသည်။

၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နေ့က အသက်ဝင်ခဲ့သည့် ဒေသတွင်းဘက်စုံစီးပွားရေး ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မှုသဘောတူစာချုပ် (RCEP)ကို မှတ်သားမိသကဲ့သို့ မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် ယင်းသဘောတူစာချုပ်အသက်ဝင်ရေးအတွက် စာချုပ်ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ ဆောလျင်စွာ ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံဖြစ်သည်ကို နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် အသိပေးလိုပါသည်။ သို့ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံက RCEP သဘောတူစာချုပ်အပေါ် ပေးပို့ခဲ့သည့် အတည်ပြုပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်ပတ်သက်၍ အဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံအချို့က မြန်မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံရေးအခြေအနေကို အကြောင်းပြု အဟန့်အတားပြုခဲ့မှုကြောင့် စာချုပ်စာတမ်းများ ထိမ်းသိမ်းသူအနေဖြင့် စာချုပ်ပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ မဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့သည့်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံအတွက် သဘောတူစာချုပ် အသက်ဝင်မှုတွင် နှောင့်နှေးမှုများဖြစ်ပေါ်ခဲ့ရသည်ကို စိတ်မကောင်းဖြစ်ရပါသည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် အာဆီယံအဖွဲ့အပေါ် ယုံကြည်ကိုးစားမှုကို ထိခိုက်ရုံသာမက အာဆီယံ အတွင်းရေးမှူးချုပ်ရုံးအပေါ်ကိုလည်း ယုံကြည်ကိုးစားမှု ကို ထိခိုက်လာစေပါသည်။ ဥပဒေကို အခြေပြုသော အစိုးရအချင်းချင်းဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုဖြစ်သည့် အာဆီယံ၌ ယင်းသို့ အဖြစ်မျိုး ထပ်မံမဖြစ်ပေါ်စေရေး မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် မျှော်လင့်ပါသည်။

အာဆီယံပဋိညာဉ်စာတမ်း၊ အရှေ့တောင်အာရှချစ်ကြည်ရေးနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက် ရေးစာချုပ်တွင် ပါရှိသည့် အာဆီယံ စံနှုန်းနှင့် “မူ” များမှတစ်ဆင့် အာဆီယံပြင်ပဆက်ဆံရေးတွင် ဗဟိုအချက်အချာကျမှုနှင့် စုစည်းညီညွတ်မှုအားကောင်းလာစေရန် အာဆီယံဥက္ကဋ္ဌက အလေးထားဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်ကို မြန်မာနိုင်ငံက ကြိုဆိုပါသည်။ သို့ဖြစ်ပါ၍ အရှေ့တောင် အာရှချစ်ကြည်ရေး နှင့်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေး စာချုပ်သို့ ပြင်ပနိုင်ငံများက ပါဝင်ရန် စိတ်ပါဝင်စားမှုမြင့်မားလာခြင်းကို ကျေနပ်အားရမိကြောင်းနှင့် အဆိုပါ နိုင်ငံများကို ဆောလျင်စွာလက်ခံနိုင်ရေးကို မျှော်မှန်းပါသည်။ အရှေ့တောင်အာရှချစ်ကြည်ရေးနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးရာ၌ လွန်ခဲ့သည့် နှစ် (၅၀)ကျော်တွင် အာဆီယံ၌ ကျင့်သုံးခဲ့သည့် ထုံးတမ်းစဉ်လာများကို ထိန်းသိမ်းရန် မြန်မာနိုင်ငံအနေဖြင့် အာဆီယံကို တိုက်တွန်းပါသည်။

ရခိုင်ပြည်နယ်မှ နေရပ်စွန့်ခွာသူများ မိမိဆန္ဒအလျောက် ဘေးကင်းလုံခြုံစွာ ပြန်လည် ဝင်ရောက်ရေးကို ပံ့ပိုးသည့် ကနဦးလိုအပ်ချက် ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း အစီရင်ခံစာပါ အကြံပြုချက်များကို ဆက်လက် အကောင်အထည်ဖော်နိုင်ရေး မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြန်လည်လက်ခံရေး လုပ်ငန်းများအတွက် ကြိုးပမ်းမှုများအပေါ် အာဆီယံက ဆက်လက်ထောက်ခံခြင်းအပေါ် နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီးဌာနက မှတ်သား ထားပါသည်။ ယင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အာဆီယံအတွင်းရေးမှူးချုပ်၏ ဘက်စုံလိုအပ်ချက် ဆန်းစစ်လေ့လာမှု တစ်ရပ်(CNA) အခွင့်အခါသင့်ချိန်၌ ပြုလုပ်နိုင်ရေးကို အာဆီယံအနေဖြင့် မျှော်လင့်သကဲ့သို့ ကနဦး လိုအပ်ချက် ဆန်းစစ်လေ့လာခြင်းအစီရင်ခံစာပါ အကြံပြုချက်များကို အကောင်အထည် ဖော်ရန် ကျန်ရှိနေ သည့် စီမံကိန်းများ အတည်ပြုနိုင်ရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ ပြန်လည်လက်ခံရေးလုပ်ငန်းစဉ်၌ အာဆီယံမှ ထိထိရောက်ရောက် ပံ့ပိုးနိုင်မည့်ကဏ္ဍများကို ဆက်လက်၍ ရှာဖွေသတ်မှတ်ပေးရန်အတွက် လည်းကောင်း အဆင့်မြင့်ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေး ပြန်လည်ကျင်းပပြုလုပ်သွားရန် အာဆီယံ အတွင်းရေးမှူးချုပ်ကို မြန်မာနိုင်ငံ က ထပ်မံတိုက်တွန်းပါသည်။

တူညီဆန္ဒ(၅)ရပ် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ သိသာထင်ရှားသည့် ဖြစ်ပေါ်တိုးတက်မှု များနှင့် စိန်ခေါ်မှုများကို နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၈ ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့၌ သံတမန်များကို ရှင်းလင်းပြောကြားခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ အာဆီယံဥက္ကဋ္ဌ၏ မြန်မာနိုင်ငံဆိုင်ရာ အထူးကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ကမ္ဘောဒီးယားနိုင်ငံမှ ဒုတိယဝန်ကြီးချုပ်နှင့် နိုင်ငံခြားရေးနှင့် အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရေးဝန်ကြီး ပရတ်ဆုတ်ခွန်းက တာဝန်ယူသွားမှုအပေါ် နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီး ဌာနက ကြိုဆိုပါသည်။ အာဆီယံနိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးများ၏ သီးသန့်အစည်းအဝေးအပြီး ဥက္ကဋ္ဌ၏ သတင်းထုတ်ပြန်ချက်၌ ဖော်ပြပါရှိသည့် မြန်မာ့ကိုယ်ပိုင်နည်းလမ်း၊ မြန်မာ့ဦးဆောင်မှုတို့နှင့်အညီ အထူးကိုယ်စားလှယ် အပါအဝင် အာဆီယံနှင့်လည်း အပြုသဘော ဆက်လက်ပူးပေါင်း ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

အစည်းအဝေး၌ တူညီဆန္ဒ(၅)ချက် အကောင်အထည်ဖော်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ အပြုသဘောပြောဆို ဆွေးနွေးမှုများရှိသော်လည်း အထူးကိုယ်စားလှယ်အား မြန်မာနိုင်ငံမှ အကြမ်းဖက်အဖွဲ့များအဖြစ်နှင့် တရားမဝင်အသင်းအဖွဲ့များအဖြစ် ကြေညာထားသည့်သူများနှင့် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရန် အဖွဲ့ဝင်နှစ်နိုင်ငံက အကြံပြုခဲ့သည်ကို သတိပြုမိပါသည်။ မြန်မာနိုင်ငံ အကြမ်းဖက်မှု တိုက်ဖျက်ရေး ဗဟိုကော်မတီက ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ မေလ ၈ ရက်နေ့တွင် CRPH နှင့် NUG နှင့် ယင်းတို့၏ လက်အောက်ခံအဖွဲ့အစည်းများအားလုံးကို အကြမ်းဖက်အုပ်စုများအဖြစ် ကြေငြာခဲ့ကြောင်းကို နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့် ထပ်မံအသိပေး လိုပါသည်။ အထူး ကိုယ်စားလှယ်အား ယင်းသို့ အဖွဲ့အစည်းမျိုးဖြင့် ထိတွေ့ရန်အကြံပြုခြင်းသည် အာဆီယံ

ပဋိညာဉ်စာတမ်းပါ မူများကို ဆန့်ကျင်ရုံသာမက အာဆီယံ၏ အကြမ်းဖက်တိုက်ဖျက်ရေး ကြိုးပမ်း ဆောင်ရွက်မှုကိုလည်း ထိပါးစေပါသည်။ ယင်းအဖွဲ့ဝင် နှစ်နိုင်ငံက အာဆီယံအစည်း အဝေးများကို အသုံးပြု၍ ထိုသို့ပြောဆိုခြင်းမျိုး မပြုလုပ်ရန်နှင့် အကြမ်းဖက်လုပ်ရပ်များကို ဆန့်ကျင်ရှုတ်ချရန် ထပ်မံတိုက်တွန်း ပါသည်။

နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန

၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၀ ရက်

Press Release by the Ministry of Foreign Affairs on ASEAN Foreign Ministers' Meeting Retreat

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of the Union of Myanmar takes note of the Press Statement of the Chairman of the ASEAN Foreign Ministers' Meeting Retreat (AMM Retreat) which was held on 17 February 2022.

The Ministry welcomes the priorities and deliverables presented by Cambodia in advancing ASEAN Community building. The Ministry also welcomes the initiatives taken to accelerate regional integration through the implementation of the Master Plan on ASEAN Connectivity (MPAC) 2025 and the IAI Work Plan IV (2021-2025); for reaffirming that TAC is the key code of conduct governing interstate relations in the region and as foundation for maintaining regional peace and stability; for the commitment to preserve Southeast Asia region as a nuclear-weapon-free zone and free of all other weapons of mass destruction; for stressing the importance of strengthening ASEAN centrality and unity; for working toward the ASEAN Community's Post-2025 Vision; and for full and effective implementation of ASEAN COVID-19 initiatives, including ASEAN Comprehensive Recovery Framework (ACRF) among others.

On RCEP, while taking note of the entry into force of the RCEP Agreement on 1 January 2022, the Ministry would like to recall that Myanmar is one of the signatory states to early deposit its instrument of ratification of the RCEP in accordance with the provision of the RCEP Agreement. However, the Ministry regrets that Myanmar's ratification of RCEP have been politicized by some members and therefore the depository was not able to comply with the provisions of the RCEP Agreement ultimately causing delays for the Agreement to enter into force for Myanmar. Such course of action will not only damage ASEAN's credibility but also the credibility of the ASEAN Secretariat. Myanmar hopes that such course of action will never take place again in ASEAN which is supposed to be a rule-based inter-governmental organization.

The Ministry welcomes ASEAN Chair's emphasis on strengthening ASEAN centrality and unity in ASEAN's external relations through promoting ASEAN norms and principles, including those enshrined in the ASEAN Charter and the Treaty of Amity and Cooperation in Southeast Asia (TAC). Myanmar is encouraged by the increasing request by countries to accede to the TAC and looks forward to their accession at an early date. Myanmar encourages ASEAN to uphold the past practices which has existed in ASEAN for over the past 50 years when signing TAC documents.

The Ministry notes ASEAN's continued support for Myanmar's repatriation efforts, especially on the follow-up to the recommendations of the Preliminary Need Assessment (PNA)

in facilitating the voluntary return of the displaced persons from Rakhine State in a safe, secure and dignified manner. While ASEAN looks forward to the conduct of the Comprehensive Needs Assessment (CNA) when conditions allow, Myanmar again encourages the Secretary-General of ASEAN to revitalize the High-Level Coordination Meeting with a view to finalize the remaining project proposals as well as to identify possible areas for ASEAN to effectively facilitate the repatriation process.

On the implementation of the five-point consensus, significant progress and challenges have been briefed to the diplomats in Yangon on 8 February 2022 by the Union Minister for Foreign Affairs. The Ministry welcomes Mr. Prak Sokhonn, Deputy Prime Minister, Minister of Foreign Affairs and International Cooperation as the special envoy of the ASEAN Chair. Myanmar will continue to promote constructive cooperation with ASEAN, including with the special envoy, with the understanding that it is Myanmar-owned, Myanmar-led process as stated in the press statement by the Chairman of the AMM Retreat.

The Ministry notes that while some deliberations were constructive on the implementation of the five-point consensus, two members have suggested special envoy to engage with unlawful associations and terrorist groups which Myanmar Government has declared as terrorist groups. The Ministry would like to recall that the Anti-Terrorism Central Committee of Myanmar has declared CRPH, NUG and all their subordinates as terrorist groups on 8 May 2021 for perpetrating violence and pursuing total destructive path which are conducive to terrorism in the country. Suggesting the special envoy to engage with such groups are not only contrary to the principles of the ASEAN Charter but also undermine ASEAN's counter-terrorism efforts. In this regard, the Ministry again urges the two members not to use ASEAN platforms to make such comments and encourages to condemn the terrorist acts.

Ministry of Foreign Affairs

Dated, 20 February 2022